時論

美渝合作抗戰不可能

中國自盧溝事變，蔣共高揭抗戰旗幟，不惜焦土殘民，將國家民族導入萬劫深淵，渝僞何以若是敢爲，全爲依賴英美勢，若豎如豆眼光，不諳世界大勢，只知英美爲金權資本主義國家，得此援助可以長久不疲，乃事實演進竟出彼所料，抗戰以來，步步退敗，所謂英美援助毫不濟事，僞國軍陸，早失政府資格，英美之實質如何，應該明瞭，然渝僞愚蠢仍不自悟，以爲英美不至如是其無能，依然繼續其誘惑政策，迨至大東亞戰爭起後，英美風吹葉落，敗北之慘，爲戰史所僅見，紙虎完全戳破，渝僞倘能睹識事實，爲東亞民族作長久着想，早應脫離英美，反還本位，協力大東亞建設，無奈蠢愚之渝僞，至死不悟，以爲英美終爲可靠，美國爲對渝僞誘惑，且以美渝合作抗戰之一名詞，對重慶煽動，其實自事變以後美國即在渝僞背後操縱指揮，美國積極行動即等如合作抗戰，但事實上合作抗戰即合作敗北，大東亞戰爭發生後之所謂美渝合作抗戰即以空軍游擊戰，美國在海軍根據地被摧毀之前，決無力派軍來東亞實行與渝僞合作抗戰，然則所謂空中游擊戰殆同兒戲耳。

游擊戰之一名詞，爲渝僞渠道，其實游擊戰爲何？不過鼠竊狗偸耳，美國亦趨重於此，實與太無顔面，空中游擊戰本來講不通，因所謂游擊戰者，乃注重倏忽來去，使對方難以察覺，然而飛機來去不能無影無蹤，隔空萬里，毫無隱蔽，將從何而游擊乎？且美渝所倡空中游擊戰，不過僅從美國派遣幾十架平凡無奇之破舊飛機聊致點綴，然而未見若何勢面之渝僞人物，驟見此等破舊飛機群，誤認爲無敵，由是不惟美國以此誘惑，渝僞亦以此爲可恃，曾得興奮一時，然經浙贛線全面掃蕩，所謂美渝合作抗戰游擊根據地完全毀滅，自五月下旬開始行動以來，三月之間燬毀第三戰區一切設施，擊滅第七十九、第四、第五十八、第百、共計四個軍全潰使第三戰區成爲游擊空軍根據地之夢想全成泡影，予重慶及英美聯合國打擊極爲深刻，抗戰前途益感困難，美渝之懊喪爲何如乎？

美渝最爲重視之第三戰區，時至今日事實上已等於幻滅，僞方雖依然宣傳企圖挽回武義、永康，但事實上內心恐怕不知所措矣，據報載本月三日在衢南方面蠢動之美空軍戰鬥機十數架，遭日精銳機之攻擊，已有十一架在零陵、桂林等地，被擊起火，暴露其脆弱無力，美國飛行士戰意低下益難掩飾，是則美渝空軍合作前途，實質與精神上皆受激底打擊，茲後掙扎，益無能爲矣。

在抗戰過程中，有許多堪發噱之事，美渝合作抗戰即其中之一，蓋在中國域內美渝決無合作抗戰之可能，美國派軍抗空兵參與重慶方面，不但毫無濟於事，而且予渝僞軍以極不良影響，蓋渝僞抗戰敗北物資極感恐慌，軍人生活，已極爲低下，粗糲飲食，亦常感覺無覓處，美國軍士從來度其優遊生活，食則麵包牛油，衣則絨毛細軟，溫飽之餘，復思享樂，尤其淹役他國生活益當講究，重慶方面，依賴美國，視其少爺兵之來臨，如天神下降，供應迎迓，無所不至，同是一兵士，美籍兵則一切豐盈，中國人則窮迫如此，相形之下，難免恐嗟，而且敗北依然如故，精神渙散，合作抗戰益不可能，渝僞逢迎此少爺兵，到頭白費心機，益教不值矣。

粉碎紅軍頑强抵抗 德軍進抵斯市郊外
佔領中央部西北方高地

（柏林十五日中華社電）德軍司令部十四日發表戰報、德軍及同盟軍於十四日排除斯塔林格勒要塞地帶之紅軍頑强抵抗、遂抵達斯塔林格勒市郊外云。

（柏林十五日中華社電）德軍司令部十四日發表、斯塔林格勒攻擊部隊遂佔領該市郊外之最重要據點、其要旨如次、一、斯塔林格勒要塞地帶攻擊中之德軍步兵部隊、冒紅軍砲兵部隊之熾烈砲火、更粉碎紅軍步兵部隊之頑强抵抗、進入該市郊外之防衛陣地、而佔領在南北細長該市中央部西北方、可以俯瞰全市之丘陵、則紅軍之反擊均歸失敗、在此戰鬥時、紅軍喪失戰車二十九輛、一、德空軍有力部隊亦以大編隊勇躍出動、協力地上部隊作戰、由波爾加河東岸抵達斯塔林格勒戰線、轟炸紅軍急援部隊、收莫大之效果云。

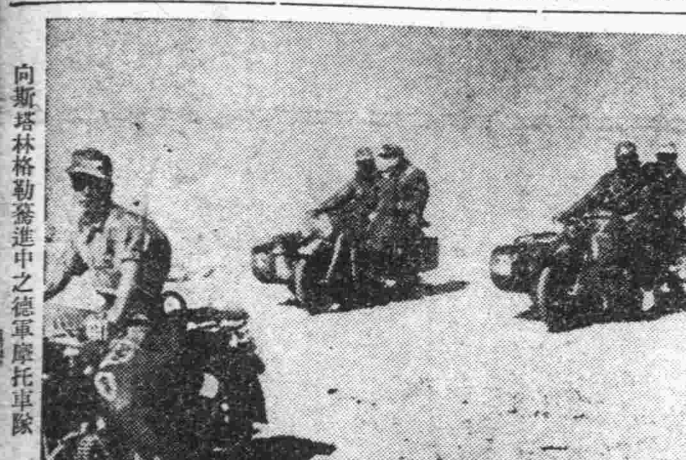
【柏林十五日專電】德軍司令部於十四日公佈戰報如下、諾服洛夫斯克迤東設防高地若干亦告佔領、特勒克區德軍深入敵陣、再予重損、斯塔林格勒要塞區德軍進攻順利、庫班河該城西北部高地、紅軍反攻不逞、德大隊機群助戰、并攻擊波爾加河迤東敵機援軍、頓河前線德匈聯軍順利進攻、紅軍更番進襲皆告潰退、并毀坦克車十三輛、勒希夫區紅軍於十三日又挾大隊坦克車及猛烈砲火進犯、卒又告慘敗、萊杜茄湖迤南敵侵犯不逞、雙方砲戰及空軍活躍。

西南戰事激烈
戰車進退三十六次 攻略戰節節進行中

（里斯本十五日中華社電）據十四日當地所接情報稱、斯塔林格勒市南西方之德軍、經空前激戰後、擊碎紅軍必死抵抗、傳已抵達斯塔林格勒市、但無確報、據最新蘇聯側情報所傳、將該方面德軍戰車隊、前後作三十六次猛攻予以擊退、因衆寡不敵、放棄一村落、遂退至新陣地云。

破德義軍擊滅
敵戰艦二艘中彈沉沒
英軍在托布洛克登陸

【羅馬十五日專電】義軍司令部頃於十四日公佈戰報如下：（一）敵軍先遣大隊機群來襲、繼而潛降落傘部隊之合作、實施在托布洛克區登陸、敵艦計巡洋艦驅逐艦等六艘掩護、德義防軍立予出動攔擊、消毀敵軍企圖、戰艦二艘命中、起火焚燒、共二艘將下沉、德軍擊落敵機二架、托布洛克要塞區高射砲火曾擊下四架。（二）本月九日夜義國救護艦「阿摩」號、在托布洛克外約四十英哩處爲英機攻擊沉沒、該艦大部份護士及水手皆遇救云。



向斯塔林格勒進中之德軍摩托車隊

大西洋遭遇戰
英護航商船隊覆滅

（柏林十五日電）德軍司令部頃於十四日晚發表宣報如下、九月九日德軍潛水艇隊、在大西洋北部遭遇敵艦護航商船大隊、甫自英國原來、計擊沉敵輪十九艘、共一二一、〇〇〇噸、驅逐艦一艘、砲艦一艘、重創商輪又六艘、僅一小部份敵輪幸免於難、能得續航到達目的地云。

英軍企圖在法沿岸登陸

【柏林十五日專電】德軍司令部十四日發表、英機群十三日白晝潛來西德、入夜曾猛炸白里門城、平民喪失慘重、住區多處起火焚燒、物資略蒙損失、來襲英機共十四架命中墜下、本月十二日夜至十三日間、英方軍官五名、士官一名及平民一名、企圖潛來法國沿岸查爾堡迤東登陸、業遭一網打盡、計俘虜英軍官三名、特果爾派海軍軍官一名、北非方面敵軍

切盼生活儉樸 澳外相向國民泣訴

（斯德哥爾摩十五日中華社電）太平洋孤兒澳洲經濟的苦境、日愈深刻化之際、坎培拉電傳、澳洲外相埃巴特、對澳洲國民發出悲鳴謂、今後能削最大可能限度之租稅於國家、同時有儘量削減生活必需品之必要、嚴守一週間一次不食肉、對於澳洲直面之苦境極爲悲觀云。

義報憤恨 英機不法

（羅馬十五日電）英國空軍之擊沉義大利救護艦「阿摩」號、義國報界憤恨異常、指謫爲海盜行爲、設若英方不予保證此種攻擊不再產生、義報一致要求義政府採取報復措施、懲罰違反國際公法之徒也云。

直港發見 不明國籍飛機

（馬德里十五日電）據報、本月十三日夜至十四日間、有不明國籍之飛機一架、飛往直布羅陀要塞區上空、英方高射砲隊齊發、但未曾中的。

夜襲保境 不明國籍機

（所非十五日電）保加利亞陸軍參謀部頃發表文告如下、有不明國籍之敵機數架、於十三日夜飛來保境上空、在各地非軍事目標地投擲炸彈、平民若干傷亡云。

哈里曼返英倫

（斯德哥爾摩十五日電）羅斯福總統之親信、對英輸送租借案項下軍械之主持人哈里曼頃於十四日自華盛頓歸返英倫任所、哈里曼在華府時曾晤羅斯福總統、詳討關於莫斯科之會議。

美實施改訂武器貸與法 澳洲負担益重

（里斯本十五日中華社電）美政府最近改訂武器貸與法、據倫敦來電、澳洲首相卡登謂、右改訂之結果、澳洲負有將兵器軍需食糧等、大部分給與駐屯澳洲美兵之義務、指摘澳洲負担之增大、政府亦表示同樣之意向、關於武器貸與法之爭執、英美間漸次表面化云。

破壞車站二百五十 毀郵政局二百處
印度騷擾損失驚人

（柏林十五日中華社電）印度騷擾已陷於不知何時終息之狀態、據新吉利來電依十四日該地舉行印度議會時印度戰時輸送局長官卡加爾發表此次騷擾之結果、曾被破壞之車站二百五十處、燒燬之郵政局五十三處、完全被毀者二百處、又據戰時輸送局十四日發表、英政府因騷擾設施之損傷所受損害計七萬五千鎊云。

以民族自決爲原則 要求分割獨立
印回聯總裁闡明立場

（斯德哥爾摩十五日中華社電）據路透通信新吉利電：印度國會自十三日起在新吉利開會檢討現下國內問題、回敎徒聯盟總裁、金那當右國會以回敎徒立場、闡明如次、一、因戰事緊急事態之重壓、應從速樹立印度臨時政府、使回敎徒參加之主張、不能遽予贊成、至少在回敎政府樹立要求未被容納以前、實無變應之意、一、回敎徒之要求、並非簡單計劃、而爲全部之權利、如最近回敎徒聯盟、分割獨立決議所表示、全印度四分之三、留於印度敎徒手中、其四分之一由回敎徒確保之、自民族自決之原則觀之、此爲正當之要求、一、臨時政府設立案、乃具有憲法根本的變更之意味者、一度實現、戰後即難獲得分割獨立之保障云。

警察開槍 民衆死傷多人

（斯德哥爾摩十五日中華社電）據路透社孟買來電稱：據孟買報道、孟加拉州德伊波爾日前三千群衆襲擊精米所、以警官隊開槍死三人、傷多人、貝夏瓦爾州十一日激烈群衆襲到查爾沙波、警官隊加以彈擊、傷四人、同日貝哈爾州、警官隊亦向群衆開槍、傷數人云。

威爾基在伊

（馬尼拉十五日電）羅斯福總統特使威爾基、頃於巴格達、待至十八日訪問完了、將首途京城作數日勾留、事後轉赴莫斯科、威爾基當謁伊蘭國王面遞羅斯福之手書云。

（里斯本十五日中華社電）據巴格達來電稱：美大總統特使威爾基、對土爾其所施之連絡工作失敗後、於十二日抵此、當日訪問伊拉克攝政、並呈交羅斯福大總統之手書、昨日更訪伊拉克首相薩伊德、對軍事協定問題、作長時間之討議、當日復與英駐伊拉克大使康華理舉行極權要談云。

日全國民澈底決戰 實際極爲猛烈
前駐日美使警告國民

（里斯本十五日中華電）據路透社開普敦來電稱、十三日由洛林科馬貴斯駛入開普敦之交換船埃爾尼爾號、十四日由該港出口一路駛往英本國、在該船有歸國中之前駐日英大使克萊琪、與記者團會見時、謂「日本現在東亞對聯合國勢力已確立不敗之態勢」云、以警戒聯合國之樂觀云。（圖爲克萊琪）

、關於對日本認識、一般人士有誤解判斷之感、余特將關於日本軍優秀性與實力並傾注全力不達成目的、而不已之日本軍敢鬥精神、及顯著事實、喚起吾人同胞之注意、有甚多之人、對余謂對美國民之準備、其指導者、未示國民應進之路云、其如返復熟讀大總統及國務長官等聲明、自然理解、以余個人之見解、美國指導者對其當前甚多問題、以確固決意解決、是故美國民會體、應自覺吾人當前之危險、蓋應理解敗戰結果、導於如何事態、并應悟因勝利能或不能者究爲何者、應以國民各自各種能力最大限度發揮者爲急務、余對距戰線數千里美國國民理解此戰爭意義、究如何困難者、不能諒解、然日本國民自陸海軍之將兵至農民對此次戰爭均知澈底決戰之事實、日本人視吾人非常情弱、不堪彼等之猛擊、故從事乾坤一擲之大戰爭、而日本軍之、實際攻擊極爲猛烈云云。

英協理抵紐芬蘭

【斯德哥爾摩十五日電】據十四日晚倫敦來電、英國內閣協理兼殖民地事務大臣阿德里、頃抵紐芬蘭。

期使民意上達
菲島設軍民連絡所

（馬尼剌十五日中華社電）此間舉行第二次地方長官會議時、和知軍政官說明行政根本方針、强調上意下達、下意上達之必要、軍政監部作爲第一着手設立軍民連絡所、擔任民意之調查、市民教育職業指導等業務云。

設立水利 灌漑公社

（馬尼拉十五日中華社電）菲島之氣候、一年間分爲乾燥期及雨期、爲此乾燥之農耕、從來因水不足、殆未實行、軍政監部、作爲半官半民之機關、設立水利灌漑公社、目下研究準備中、此爲貯藏雨期雨量、以利乾燥期農產物生育、又爲調節雨量、擬在農業生產中心地建設土堤云。

交換泰國人 由昭南返國
龍田丸抵昭南

（昭南十五日中華電）搭乘交換船龍田丸在歸國途中之泰國人四十二名、已在昭南下船陸續返國、其中有駐英泰國大使馬愛郎、皮文首相公子、駐英武官培桑加氏等名士云。

（昭南十五日中華電）日英交換船龍田丸、十六日可到昭南、此次撤退日僑中有多數居馬來方面者、昭南方面熱烈歡迎、該船十六日在昭南港外投錨、十七日晨入港、上村代理大使、鈴木公使等大公使武官上陸、赴〇〇最高指揮官官邸寒暄後、即視察戰跡及市內、夜赴最高指揮官招宴、外交以外官公吏、午前中訪問軍政監部、午後視察戰跡、其他一般僑民在午前中准許上陸、視察戰跡、在日本之零圍氣中而渡其意義甚深之一日、該船十八日晨開往日本云。

日角力大會所獲純益
三萬元充恤兵金

（北京十五日中華電）大日本角力協會、前次在華北巡迴表演、所得之純益金三萬二千元、作爲恤兵金、而獻納於華北軍、十四日在華北政務委員會作爲難民救濟金一封、向居留民團獻金一封、作爲體育獎勵費、又對天津、青島、濟南之市公署及居留民團、在同樣旨趣下、各贈金一封云。

滿洲國發展史略
（二）百般均有長足進展
治安確保夜不閉戶

迄滿洲事變後、以滿洲言之、又以赤陽與馬賊而端的表現、又與特產大豆相重、以匪賊爲其二大名物、如斯滿洲馬賊有名、而實際斯時在滿洲有三十萬以上匪賊、在國內到處蟠踞、成爲國內治安之癌、現今以國都誇爲堂堂偉觀新京一帶吉林省之地域、尤以京圖線沿線、久爲匪賊產地而馳名、土們嶺及其他列車匪襲事件等、現尙留有記憶、又北滿之都哈爾濱、在約十年前市內強盜無間斷出沒、一至夜間即非關門閉戶不可、其在建國十周年之今日、究如何乎、所謂十年如一日、實不勝有今昔之感、而治安實爲國家之基礎、治安不安定之處、國防產業開發文化均無、王道政治之理想亦莫由施行故滿洲國與建國同時、當局對治安之改善最費苦心、蓋在治安第一主義之國策下、傾注警備討伐、政治、宣撫一切努力、在其間日軍將兵及其協力之滿洲國軍警、不分日夜精勵努力備嘗勞苦、實非筆墨所能形容也、或蹴白雪、或冒炎暑、或伏野陵、挺身變幻莫測、匪賊群之掃蕩、就中不能忘其間成爲東亞黨途之礎石、以生命埋於滿洲土地幾多護國之英靈、如斯友邦治安逐日改善、國礎愈定、國防、政治、經濟及其他各種文化事業、以旭日之勢遂成今日之躍進、十年前以「赤陽」與馬賊以象徵之滿洲、現已在王道光中營平和生活、成爲民族協和之樂土、王道惠風及於國土各處、因邊境肅止而漏網氣息奄奄之殘存匪賊、殆已銷聲匿跡、一方與建國同時、以鎭護北邊之一翼而誕生之國軍、在此十年間逐漸長成、協力日軍確保國內治安、對邊境防備整備不動之態勢、與此同時警察司法機制亦告整備、建國當初時、久苦於舊軍閥苛斂誅求、在內地民衆中、不知成立滿洲國、而匪賊中不知日滿官憲之感威者、亦有相當之數、此等民衆與匪賊勾結、屢將討伐隊行動報告匪賊、故討伐行動極爲困難、而伴隨討伐宣撫工作進展、始知軍警之可感、并賴以協力討伐匪賊、最近對規律整然軍警之信賴與認識、爲絕對者、到處現出軍警民融和風景、其爲值建國十年躍進友邦治安之力强、殊爲可喜之發展姿態、當此與大東亞戰爭勃發同時、護衛東亞共榮圈之北方、該國之實勢愈加重大、如國內治安未確保、則北邊不能鎭護、以建設東亞新秩序之先驅者、而誕生之滿洲國在十年間從事治安之確保、又對華北中國治安之將來、與以光輝希望與自信。

躍進滿洲國

（五）復州鹽田 增產順利、爲唐所稷之原鹽山、縱橫於廣漠鹽田、吾人於此可以窺知資源滿洲國之鱗爪、大東亞戰下、日本工業大宗之海外鹽輸入杜絕後、而滿洲鹽担仕日本曹達工業界原料部門、負有重大任務。（上圖爲復州鹽田）

（六）突飛躍進之阜新炭礦、滿洲著名之阜新炭礦、因時局之要求、頃舉總力邁進石炭增產報國、着手開發當時、僅年產千萬噸前後、該炭礦爲康德八年度中日滿之主要炭礦之一、次於滿洲撫順、華北開灤、持有第三位出炭量、以大炭礦而異常躍進云。（下圖爲阜新炭礦採家礦露天掘）

魯東區紀行
農民之言（十）
桐報道班員 本報特派員 井上彰義

日軍確保萊陽以來、歷閱三年、其間日軍强力推進對共剿滅殘存匪團討伐工作、及新民會、縣公署之政治工作、結果以萊陽中心之附近部落、已恢復明朗色、則部落民衆耕種作物、呈安居樂業氣象、在日軍確保萊陽以前、濟國民黨系游擊匪、將共匪團之苛政與重稅、因匪大有體子女之勞、不僅租稅繁重、即辛辛苦苦收穫之農作物、亦被假抗戰美名、土匪掠奪一空、故部落民衆逃亡者、絡繹不絕、然而現在依然地建設工作進展、已由無匪共壓迫掠奪下解放出來、如斯每日亦可安然從事耕作工作、而確保道路、再華北汽車已可順利由青島赴煙台、如孩童時亦均赴學校獲取各種智識、回憶三年前之事、宛如夢一般、若此作物順利收穫時、則民衆更爲幸福、定可預卜也、充滿太陽之照耀、此爲萊陽部落且晨、惟此爲總與可謂明朗建設氣象云。（完）

留神四週佈滿的耳朵

萬人油

外科主治
刀傷、跌傷、咬傷、火傷、燙傷
凍瘡、裂傷、頭暈、目眩、腰骨、節痛
牙痛、耳痛、痔漏出血、蚊蟲蟲咬
皮膚各瘡、頑癬、汗斑、化粧潤膚
紅斑、痲疹、手足酸軟、胎毒濕癢
毛孔發癢、狐臊、酸臭

內科主治
心氣吐瀉、寒熱頭疾、四時感冒
絞腸痧痛、吐瀉翻胃、暴飲頭痛
胃腸各疾、時行瘟疫、消除百病

天有六氣之淫、人有四時之病、六氣之淫變化莫測、四時之病、有藥可治、治病貴乎良藥、九貴乎經濟、誠不可不備之珍品也
專治四時感冒、時行瘟疫、中暑、霍亂凍瘡、煤毒、腫毒、內服外擦、立見功効

M 562　淋特靈製造元　株式會社 木村製藥所

O.S.A.2
內服驅梅劑
爲驅梅·梅毒豫防必須之靈藥
新阿斯拔爾撒

萬有 Banyu

本劑「新・阿斯拔爾撒片」爲完全補充砒素驅梅注射劑之缺點計、只將砒素驅梅注射劑化學的集成之一部分變更、而改製爲容易服用之片劑、所謂內服的驅梅劑也。
因之其治療効力非常偉大、即除砒素驅梅注射劑以外之任何藥劑、絕不能比肩、且其服法極是簡單、即如普通片劑同様、只需內服一法即收偉效。
更對于「阿梅巴赤痢」「瘧疾」以及豫防梅毒、亦見奇効、業已有定評者。
主治　凡一、二、三期梅毒以及梅毒之續症、無論病勢輕重、均能藥到病除、此外如瘧疾、阿米巴赤痢、睡眠症、熱帶睡症、回歸熱、梅毒感染豫防等。
包裝　二〇片　五〇片　一〇〇片

製造發售　日本・東京・日本橋　萬有製藥股份有限公司
總經理　青島天津路　瀛遠春陽堂
有名大藥房出售

異軍突起　魯中先鋒
五星牌洗衣皂
FIVE STARS SOAP SHIN HSING SOAP WORKS CHINA
選擇原料　加工精製　去垢耐用　價目克己　各貨店均有代售　電話專購人送上
青島新興肥皂廠出品

敝行由東洋各大名廠運到各色磁磚多種物美價廉批發零售如蒙賜顧無任感荷
香川商店 青島出張所
青島李村路三〇二　電(2)一六八二號

胃腸疾患、脚氣、營養障碍等症
欲期維他命B_1奏十全之効者、必須投以維他命B_1豐富之强力劑。……
米太寶靈爲强力高單位之維他命B_1劑　在普通成人、每日僅服二片、已足補充其一日需要量（一瓩）。故用以保健胃腸、振興食慾、旺盛新陳代謝、賦活已衰細胞、改善營養、增强抗病力、促進疾病治癒等、咸奏確實効果。
（包裝）100片　500片　1000片
發行　武田大藥廠
强力米太寶靈片
2-93

欣逢滿洲國建國十年 全市民歡騰慶祝
滿領事館分館舉行紀念典禮

滿洲國建國十年紀念、九月十五日爲光輝紀念之正日、本市內外市民、以逢茲躍進滿洲國建國十週年紀念良辰、莫不歡騰歡悅、各戶均懸國旗、慶祝情緒極爲熱烈、駐在本市滿洲國領事館分館、特於昨日上午十一時、在匯泉斯德國飯店、舉行紀念典禮、與禮者有各機關首領、各界代表等三百餘人、與禮者入式場後、全體對國旗行最敬禮、依序遙拜東方、遙拜滿洲國帝宮、並向鎮國英靈默禱一分鐘、旋即由山田副領事致式詞、次由市長代表姚社會局長致祝詞、區潮日本總領事、總方興亞院所長代表加治調查官祝詞、詞畢、紀念典禮乃於嚴肅閉會、旋復開慶祝宴、最後由市長代表姚社會局長領導三呼大滿洲帝國萬歲、茲誌山田副領事式辭、市長祝詞如下：

山田副領事致詞

自我國完成建國之大業以來、已具有十年之歷史、對於國本、而奠定惟神之道、對於國綱、則依帝系之徹、日本肇國之精神一致、以之爲建國精神、建國日雖淺、然國礎之加護、國民不斷之努力、及日本國之依爲強力、致國運日昌、故不勝謝歡、今也世界之混亂情形、達於極點、遭此稀有之世變、在大東亞戰爭下、依皇軍之無敵征伐、英美之暴惡、已歸敗霧消、因之八紘一宇之光輝、凡東亞諸民族、均蒙其恩澤、尤其滿華之交誼、愈加親睦、日滿之友契、愈加鞏固、又興亞之團結、端在中日滿三國之提携、同時因三國之相互提携、致東亞之前途、洋洋乎無涯、以故三國間、愈益提携團結、剋下爲達成聖戰、戮力奮鬥、以期同建設大東亞新秩序、及完遂共榮圈勇猛邁進、特此謹以一言、略作式辭。

市長祝詞

今日爲滿洲帝國建國十週年紀念、青島滿洲國領事分館舉行慶祝典禮、來賓濟濟一堂、敝人躬逢盛典、參加祝賀、不勝榮幸、滿洲國與中日兩國同文同種、爲兄弟之邦、關係最爲重要、有輔車相依之勢、舉凡經濟提携、文化溝通、種種互助互惠之締結、都有密切之關係、況地勢介乎中日兩國之間、爲共同負起建設東亞新秩序之國家、且爲防共最前線、前年冬三國共同發表宣言以後、其關係之鞏固、尤爲進步、去年大東亞戰爭開始以來、因歐美資本主義國家及共產主義國家之侵略、三國間爲了應付此重要局勢、不但團結各自的力量、並且團結東方民族的共同力量、一心一德、共同作東亞的防衛戰、以求完全解放、此最可爲欣慰與慶祝者。滿洲自新興建國以來、歷已十載、舉凡種種行政及建設、皆突飛猛晉、人民安居樂業、處處表現王道樂土、太平景象、此皆由政府方面具有革新計劃與強毅精神、努力推行之所致、可爲慶賀、今日舉行慶祝典禮、尚望本過去之偉業、更求新進、以奠定永久鞏固之國基、俾東亞民族共同提携、互相呼應、以消滅英美共產主義之侵略勢力、以確保世界之永久和平、此尤不勝馨香祝禱者也。

講演電影大會 到觀衆達千人

爲慶祝滿洲帝國建國十週年於福祿壽電影院舉行講演電影大會、於昨日上午十一時舉行、首由本報編輯局鄭副局長講演、講題爲「滿洲史蹟及最近之滿洲」、講演完畢後、即行演映「滿洲建國電影」、所到觀衆千餘人、對滿洲十年來之驚人發展、均極爲感佩、迄下午二時、始歡烈而散云。

日居留民舉行 熱烈祝賀

本月十五日、因係滿洲建國十週年紀念日、在青日居留民並於是日各家懸揭國旗表示祝意、午前十時、赴青島神社參拜、同時奉讀賜滿洲國之詔書、並爲祈念滿洲國之隆盛、之英靈奉行獻禱、其次對各學校學生、及會社、工場之中日從業員舉行紀念講演、至午後七時、於陸軍俱樂部、興亞院白井調查官說「建國當時之回憶」及在青滿洲國副領事山田氏說「感想」、致表談話後、公開映演「迎春花」文化電影、及大東亞戰爭報導電影云。

今日電影會 改地舉行

又今日野外電影大會原定午後八時在第三公園舉行、茲改在陸軍俱樂部舉行、希市民前往參觀。

膠州區職員 日語講習

本市膠州區警令改組後、爲使機構強化、對於各項政務努力推進、如整頓教育、修築公路、架設電話及人事選擇等分別實施、前爲增進職員知識及溝通中日文化起見、自日前起每於下午退班之後、施行日語講習、由日籍指導員輔佐員及華籍擔任日語之職員、担任教授、俾各職員均能熱心受教云。

市民死亡數 病別統計

市民死亡病別數目、關係市民健康參考、茲據市警察局統計、本年八月份內、全市人口死亡病別數目分別錄次、消化不良十七、水癌一、氣管枝炎四、肺結核八十五、衰老八十一、先天不良三十、營養不良五十七、心臟麻痺十五、胃腸炎十二、肺炎八十四、感冒三十八、急性阿片中毒三、喘息四十三、海洛英中毒十八、溺死八、腦貧血一、盲腸炎三、被魚咬死一、觸電五、貧血六、脾腫六十八、先天梅毒二、產後大出血三、結核性骨膜炎一、肺萎縮三、肺浸潤三、精神病二、腦震盪一、肋膜炎六、窒息二、左腿折斷出血過多一、狂犬病一、胃癌三、狹心症一、腎臟炎一、安眠藥中毒三、尿毒症二、心臟衰弱四、腦溢血三、胃潰瘍三、心臟瓣膜病一、縊死二、痙攣三、腸毒症三、腸結核二、產後出血一、產褥熱一、頸部癌一、麻醉中毒一、肺壞疽一、子宮內膜炎一、破傷風一、觸電二、肺臟瘍一、淋巴腺炎一、腹水一、一月經不調一、外傷性腦膜炎一、產後失調一、結核性腹膜炎六、腹膜炎二、不明一、子宮癌一、以上共計六二〇具、男屍體三三二具、女屍體二九七其男屍一〇二具、路斃三十五具、不八九具普通病死六〇三具內（男病別者二具）外、變死十七具、（內分阿片中毒三、溺死七、被魚咬死一、左腿折斷一、安眠藥中毒二、縊死二具、麻醉藥中毒一、觸電二具）云。

市鄉區鑿井作業 業已全部竣工
合作社分別派員驗收

青島地區合作社聯合會、爲期使市管各鄉區之農作物甘薯等增產起見、前特獎勵鑿井若干眼、俾使增加農作物之生產、該項鑿井、業已全部竣工、合作社已分別派員驗收、計膠州七十眼、即墨一百四十五眼、勞山一百零五眼、今後市轄鄉區之農物收穫、頗堪期待云。

烟民登記將屆期滿 無照吸食者嚴罰
九月底一律停止登記

華北禁烟當局爲期漸次禁絕烟毒、制定烟民登記辦法、並行各省市遵照辦理、本市禁烟局業已佈告週知、連日烟民前往登記者極夥、茲悉該局以登記限期將屆、惟恐市民登記不便、並請警察局協助辦理、距禁烟局較遠地帶可向警察機關轉請登記、此次登記手續極爲簡便、五十歲以上有烟癮者、三十歲以上因病吸食者、均可准予登記、三十歲以下則絕對不許、五十歲以上者登記費一元、三十歲以上者登記費四元、執照費每月吸食三兩者全年十二元、於登記時連同照費一次繳清即可領取執照、無論在家吸食或携赴零賣店均可、惟登記時須以本人居住證號碼爲憑、以防流弊、倘過期後無照私吸、即按查處以三年以下有期徒刑、或併科千元以下罰金、仍勒令登記、烟民慎勿觀望、自貽伊戚云。

各飲食店 須注重衛生
警局發須知

青島市警察局、以衛生行政關係市民健康、前曾擬具公共娛樂場所及飲食店須知、通飭施行、茲以本市食品店整齊清潔者、固屬有之、而不合乎衛生任意陳賣者、亦所在多有、特由該局衛生科、製定食品店衛生須知、呈請市公署、核准通飭施行、茲將食品店衛生須知錄次：

一、凡食品店內櫥櫃頂棚、應於春秋二季全部洗刷粉飾各一次、所有室內器具玻璃櫥等、均須清潔整齊、

一、各食品店門窗地面、應每日打掃清淨、廚房及製造品之場地、每日應沖洗不得堆積污垢、

一、餅乾麵包糖果罐頭食品等、必須新鮮清潔、其生虫長霉有害衛生者、一概不准販賣、

一、各種罐頭食品、若儲藏日久罐內食品易發酵腐敗、罐之上下即行起膨、不得售賣、欺騙顧主、致害衛生、

一、凡所售酒類、及其他清涼飲料等、放置日久、即易變味發生沉澱、不得售賣、

一、凡糖果點心及餅乾等食品、須置於玻璃櫥或紗罩之內、勿任蒼蠅及灰塵侵入、

一、所售海味乾菜、必須置乾燥處所、或時常在日光中曬晒、以免潮爛、秤盤櫃台缸蓋罐蓋、玻璃櫥等各種器皿等、必須每日拭擦潔淨以免灰塵堆積、

一、店員彰友、及製食品工人、必須時常沐浴理髮換洗衣服保持清潔、凡患肺病花柳疥癬及其他傳染病時、應即停止工作、

一、製造食品店處所、必須按置紗門紗窗保持清潔、以免蒼蠅侵入、

一、廁所不得接近廚房、製造場及售賣處、并須常洒臭藥水或撒石灰、勤加沖掃、不准發生穢氣、

一、各食店應遵守本須知、切實奉行以重衛生。

鞏固夏防深入民間 完成各項工作
即區警隊克奏膚功（續）

二、一般自衛團訓練　在本期中、警備隊訓練之自衛團、計有王村九保隊、九十甲隊、受訓人員二十名、且下籍力訓練中、南沙鎮一保十甲、受訓人員五十名、已於八月廿五日訓練期滿、南村鎮一保二五甲、五十名、同時訓練期滿、九區鑾山二保八十甲、人員四十名、八月底訓練期滿、九區泉上村、一保十四甲、人員十四名、小于庄一保二十甲、人員二十名、同於八月二十八日訓練期滿、長直一保二十甲、人員二十名、八月三十一日期滿、二區壩孫庄、一保二甲、人員二十名、邸家庄一保四甲人員二十名、八月三十日訓練期滿。

三、戶口調查　爲期警備隊駐地內之戶口詳確、特實施戶口調查、以免宵小隱匿、調查結果、計即墨三區王村、九四一戶、男一九二八人女二一二五人計五〇五三人、即墨七區南岔河、四二戶、男九一人女七四人計一六六人、即墨七區北岔河、一七七戶、男一六一人女一八〇人計四六〇人、即墨七區中岔河、九三戶、男二四八人女一八五人計四三三人、即墨七區北張院、七二戶、男一五〇人女一四七人計二九七人、即墨九區鑾山、八〇〇戶、男二〇四六人女一九九五人計四〇四一人、即墨一區長直、二〇二戶、男四九八人女五一人計一〇〇〇人、即墨一區蕭爵庄、八〇戶、男二六人女二一〇人計四八〇人。

四、討伐　爲肅清境內匪徒、不時出勤剿撫兼施、嚴懲無遺、第一中隊補修王村至邸家埠間之警備道路二十餘、加寬路面、重修橋樑、第三中隊補修林計庄警備道路十二籽、破毀之橋樑道路、補修完竣、第五中隊、補修鑾山術至湯岡、被湯上水沖毀之警備道路、並修理南沙鎮至鑾村、南沙鎮至鬧子間、警備電話。

五、一般民衆之反響　現值青紗帳起、不良份子、藉此紗帳掩護、不時出沒、劫奪民財。以及不法行爲、民衆不得安居、軍民一致、速將不良份子剷除肅清、警備隊是維持地方治安、保護良民爲專責、以不顧炎熱天氣、出勤勦討、實施宣傳宣撫工作、一般民衆、均徹底明瞭、警備隊出動之意義、軍民合作、協同一致、共同防衛、治安確保。

六、匪賊之影響　自夏防實施以來、警備隊協同友軍等、不時出動討伐、游匪已告肅清、惟八路匪晝伏夜出、以經該隊剿討、即經有民衆、均實難藏匿、該隊仍抱不眠不休之精神、出動即墨八九區剿討、藏匪驅逐境外、使共匪無潛伏之地、滅亡絕跡、深堪期待矣。

德商人深水游泳 被巨魚咬傷身死
殘屍正在詳細檢驗中

巨魚吃人案、在本市迭有發生、本月十四日午後五時餘、有德國商人吉利斯克者、（在匯泉路東海飯店二零六號房間居住）、偕同友人曼赤、（德國人、住居肅關路十七號）、赴匯泉第二海水浴場游泳、曼赤等泳至距海水浴場二十米達水深之處、忽聞驚呼之聲、曼赤旋即逃奔上岸、急往報武德路十二號膠國伊友軍報告、同往東海飯店俱樂部、借用小船往尋、至時、不料吉利斯克業已身死、膝部腎部肌膚淨盡、腹部左手骨肉全無、右手僅剩二指、厥狀極慘、吉利斯克屍身、現已送往安徽路福柏醫院暫停、是否被魚咬傷、現正在詳細檢驗中云。

各地民衆團體 工作情況
新民會派員調查

新民會青島特別市總會、頃奉中央總會令、爲明瞭各地民衆團體工作情況、以作第五次治安強化運動實施對策、青島總會日內即將派員分赴膠州即墨等處、從事調查云。

寫眞（上）滿領事館分館舉行紀念典禮時情形（下）昨開講演電影會之福祿壽電影院門前

苞米粉廉配事務處 東西鎮添設兩所
於十六日開始廉售

本市苞米粉廉配事務處、鑒於日來向各廉配所購買廉價苞米粉者、極爲擁擠、爲救濟計、特在台東台西兩商會、添設臨時廉配所各一所、用維民食、已派員準備完竣、於本月十六日開始廉售、誠市民之福音云。

王端有重婚案 判刑三月緩刑三年

王端有重婚案青島地方法院現已審理終結、前日宣判、判決書原文如左、被告王端有（男年四十八歲、工、住四方進修巷十六號）、右被告因重婚案件、經檢察官提起公訴、本院判決如左。

△主文　王端有有配偶而重爲婚姻、處有期徒刑三月緩刑三年。

△事實　王端有又名王大方、前於民國九年間在膠縣原籍與原配官氏結婚、並已生有子女、嗣因其子染患癱症、官氏復因病不能操行生計、王爲營謀計、復於民國二十三年舊曆十二月二十七日、在本市四方與王王氏正式結婚、嗣因另案被覺前情、由檢察官偵查起訴。

△理由　本件被告對於家中已有髮妻、及在本市復與王王氏重婚等情、業經始終自白不諱、核與其岳母王孫氏之證言亦均相符、且查被告重婚、王王氏時在青重正式舉行婚禮、歡宴親賓、則其此種行爲、實已具備有公開儀式、及二人以上證人之結婚要件、從而自當負有重婚之罪責、洵無疑義、次查被告犯罪、在民國二十九年三月三十日以前、依赦免減刑條例第一條第二項前段之規定、應予減輕二分之一、復查被告知識低淺、而犯情節尚屬可原、又其已前未曾犯罪受刑、且屬身有正業、酌量從輕科處、並予宣告緩刑、以昭矜恤。據上論結應依刑事訴訟法第二百九十一條前段、赦免減刑條例第二條第二項前段、第六條刑法第二百三十七條第六十七條第五十七條、第七十四條第一款判決如主文。

夫婦口角 牟星南服毒

鄒平路三十五號住戶牟星南、年二十七歲、福山縣人、昨日因夫婦發生口角、牟星南一時心窄、吞服鴉片自殺、經人送往戰大夫醫院急救、未致殞命云。

福祿壽影院 昨日開幕

本市山東路福祿壽電影院、自經理易人以來、於揭頑儀經理下、已於昨（十五日）正式開幕、首部上演名片、爲滿映最新傑作之「她的秘密」、因該院之重開、已久爲島上影迷所切盼、且機械設音優秀故昨開幕之首日、觀衆即圍擁擠踴而來、大有一時人滿之患云。

市民呈請將夜市 改爲露天商攤
市公署業已批駁

本市濰縣路一帶、原有夜市之設置、茲有市民其呈市公署、請將夜市改爲露天商攤、劃定區域、展長營業時間、市公署以夜市之設、原爲便利平民生計、不過晚間數小時、若改爲露天商攤、日以繼夜、殊與各商店市容及交通衛生均有防礙、種種情形影響甚多云。

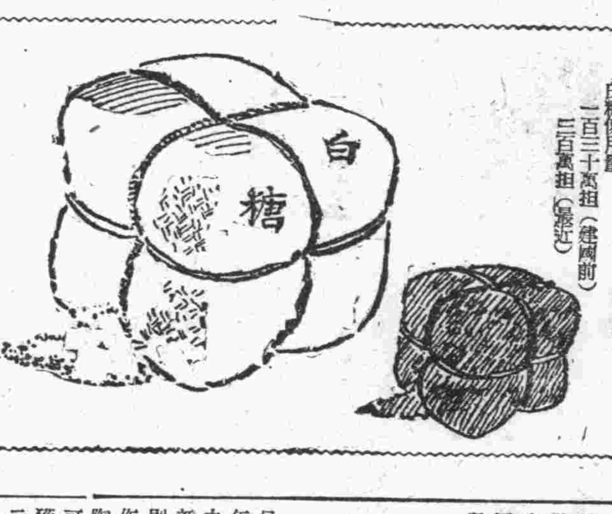
膠區樂作臣鄉長 得民感戴

膠縣同德鄉、自鄉長樂作臣就職後、即與會長李子榮衷心協力、維持界內治安工作、因之匪類絕跡、治安確保、頗得民衆感戴、及上峰之嘉許云。

市署合作社新到 不老陶枕
失眠者可以入睡

日本出品之不老陶枕、對於老年人及患血壓高者、失眠者枕之、可以入睡、極爲有益、其初使用多不習慣、逾一星期、則感舒適、市公署後身消費合作社、新由東京運到大批不老陶枕、價值極爲公道、願購者可迅速往購、以少數之代價、獲身體之健康、幸勿失此良機云。

躍進滿洲十年間（四）



白糖使用量　一百三十萬担（建國前）　三百萬担（最近）

潮箔行情 一時不易轉好

本市之潮箔行情、近來本屬不高、前日更以市價稍疲、到源暢旺、以致存主爭賣、供過於求、市織低而降、大呈不振之象、日昨則步前價復傾低垂、各沽竟又落三五元、氣象益感不佳、茲以據中景況觀之一時實不易轉好也、今將各沽價格詳述於下：

宗興老一號大沽　一百七十元
忠興老一號大沽　一百八十元
華興新一號大沽　九十五元
公興新一號大沽　九十五元
振泰新一號大沽　一百〇五元
忠興新一號大沽　九十五元
宗興新一號大沽　九十三元
三八宗興一號沽　八十三元
忠興二號大沽　八十五元
宗興二號大沽　八十三元

點心罐頭業公會 開選舉會

本市點心罐頭糖果洋酒海味業同業公會、定於九月十六日上午十時在本市商會大禮室、召開選舉大會、昨已函各界屆時蒞臨指導一切云。

滿洲國建設猛進 完成理想新國家
本報鄭副編輯局長講演詞

滿洲史蹟及最近之滿洲

慶祝滿洲國建國十周年紀念、講演電影大會、昨日在福祿壽電影院舉行（詳見前文）本報編輯局鄭副局長即席講演「滿洲史蹟及最近滿洲」茲誌講演詞如次。

回憶起十年以前、在我們東亞的一隅上、有滿洲帝國呱呱墜地以還、到現在僅僅閱十星霜、而其政治、產業、經濟、民生、文化等內政、自不待言、就是對外關係、也打破了以國際關係爲中心的「不承認獨立戰線」、並且完成東亞的政治不安、着着整備獨立國家的體制、儼然的在世界上已成爲一强國而保持他的存在、這種異常進展及無量的發達力、成爲世紀上的驚異、而爲全世界所注目了。

僅這樣驚嘆國運隆盛的原因、實在是三千九百萬滿洲國國民、協力一致、對新國家的建設、不厭不撓、勇往直前遂進所得的結果、同時友邦日本帝國、對於滿洲國諸求物心兩方面的無誠、實際的充實、不惜無限的犧牲、這也是日本全民的協力所致。

滿洲在亞細亞之地位

滿洲國位於亞細亞大陸的極東部、在地球上所占的位置、南自南緯三十九度四十分、北至北緯五十三度五十分、由溫帶而跨着次寒帶、這種所佔的位置是和世界强國所佔的位置相同、就是大日本帝國、德國、蘇聯、北美合衆國都是在此位置上的、同時廣大的土地與法國、德國、英國三國共同的本土之大、面積是一百三十萬平方粁、其中三分之一是農耕地、三分之一是牧草地、農耕地的四十餘萬平方粁中、兩千萬平方粁是已耕地、生產着豐富的農產物、其餘的兩千萬平方粁是未耕地、正在等待着日本開拓民及國內開拓民的移住。

按其地勢、東以長白山脈爲屏壁、西有大興安嶺與陰山的山脈、北有鷹綏的小興安嶺、其間有無數的大平原、而將此平原分爲南北小丘的、是黑龍分水嶺、河川是以分水嶺爲界、在平野的中間、分南北流、南流入渤海灣的是遼河、北流灌溉北部平原而與黑龍江合流的是松花江。

滿洲歷史之過去

在這廣大的土地裡、自古以來有幾多的人種、幾多的民族、居住或移入、但是此等民族大半是通古斯族、所以滿洲自古就成爲戰爭的地方。

我們現在姑且不談滿洲的歷史、但觀其大勢、常受亞細亞大陸人種變動的影響、且通古斯族的彼等、有時與蒙古族相鬥、有時與漢民族相爭、有時與朝鮮民族交鬨、更有時與斯拉夫民族相爭、所以說滿洲在世界偏居東亞的一隅、恐自人類棲息以來、直到現在的滿洲帝國建國以前、從來未有秩序安寧的一天罷！

尤其是在這次建國的紀元前、那時正是物換星移、滿洲經過幾多的變遷、遂爲過日的軍閥張作霖、張學良父子所支配、攫取、他們以滿洲當作策源地、竭盡滿洲所有的資源、所施的虐政、秕政、惡政、暴政、殆達極點、對於民生、毫無顧及、貶民所有的森林、田地則失去生產力、河川則使之枯乾、這樣廣滿洲全土、當時完全陷入在人工的一大沙漠裡了、加以匪賊橫行、官匪訴求於其間、滿洲內的民族都在相翻、恰如猛獸互於檻中一樣。

新滿洲建國

自古物極則變、變則通、所以在民國二十年九月十八日的柳條溝事件發生後未及半年、滿洲歷史翻然一新、在世界上打開新局面的端緒、遂於第二年的三月一日、發表了滿洲帝國的建國宣言。

近代科學化的滿洲

這樣在地球上古有良好位置的新滿洲帝國、終於就表了建國宣言在三千九百萬國民的協和一致下、不屈不撓、勇往直前的去建設這新的國家、使這新國家的建設人於科學化。

雖然同來人類的文化、是沿生於南方的、而且繁榮於南方的、但是於近代、文化北進、科學而繁榮於北半球的溫帶、及次寒帶的、因了文化北進、科學也跟着發達、新建國後的滿洲帝國、遂採用這近代的科學、去開發這良好的土地、僅隔閱十星霜、竟使農耕地的四千萬方粁中、有了兩千萬平方粁是已耕地了、這兩千萬平方粁已耕地產出的糧穀、是兩千一百萬噸、再加上其他特用作物、農產物的生產總額、已達兩千五百萬噸、按着我們所見到滿洲耕地面積的擴張、耕種法改良、將來生產一億萬噸的農產物是不困難的、要是有了一億萬噸的農產物、就是供給中日滿三國需用以外、也是有剩餘的。

占滿洲國土三分之一的牧草地帶、所飼養牛數有三百七十萬餘隻、豬有五百萬口、在滿洲國的牧畜將來一定是前途洋洋的、其他像林產物水產物等、無盡的資源、也都正等待着開發哩。

特別是在地下埋藏着的礦物資源、其種類很多、尤其是埋藏量之多、隨着調查的進展、也都判明、真是使人驚異不置、世界地質上最古的日頭山脈地帶、可稱爲東亞的瓦倉、鐵、煤、以及埋藏的礦物種類、和量均是很多、像鞍山、撫順、本溪湖等、是從前開發的、像東邊道、就是通化省、是在建國後開發的、這樣、滿洲的重工業、就是根着日本山開而興起的、也不算過言。（未完）

躍進滿洲十年間（三）

郵政局一千六百（建國前）二千一百（最近）
郵政辦事員三千二百（建國前）一萬二千（最近）
電報局三百六十（建國前）七百九十（最近）
電話局一百〇七（建國前）四百四十（最近）
電話加入者三萬五千（建國前）十萬（最近）
廣播電台三（建國前）十七（最近）
聽戶二千人（建國前）四十萬人（最近）
電燈數一百二十萬（建國前）三百三十萬（最近）
自來水用戶八萬（建國前）二十萬（最近）

經濟

現生油市平穩
期市上升難望下落

本市取引所、物產交易市場、十五日之現生油市、銷下尚屬平和、三菱公司雖則續辦、然意尚不急、故售主抗意不堅、授受融和、乃仍以原價安交、市況無何軒輊、期市生油交易、一月期生油變遷一昂騰之餘威、今市猶有升勢、前場初拍微露欲升姿態、取引所爲抑制暴漲計、不准過事追漲、因之頂到一百十四元之高價後、即在附近徘徊、未至微進、後場市況仍盛、人情適勁、不稍示弱、市場一片叫買之聲、因之再升元餘、但因受取引所之抑制、即亦未能開出、大勢極難望其下旋、但其彌展似亦不易云。

豆油交易暢

本市現豆油銷下、邇來因受生油上升之提携、及仲秋節近銷路暢旺之關係、以致數日來亦有徐升之勢、十五日之豆油交易不甚多、但因貨主難不忽廉售、乃升起一二元、淨豆油以一百十元及一百十一元價成交、前途似有易升難疲之感云。

各種雜貨紙張 交易市況

本市現貨取引所物產雜貨紙張交易市況、邇來尚以到銷無何變動、一般人情仍多以觀望爲懷、不甚負擔、致各品行市亦未有若何升降、俱並一片平庸之色、日昨則仍與前相彷、成交亦不見旺、茲將各貨景況分述於左：

雜貨、昨市雜貨品中、如飛輪生粉仍爲一百二十五元、雜牌生粉一百十元、麻包白麵五十九元、明星古月一七百十七元、眼屑碱料八十三元、信石糖一百二十元、右膏二十二元、與前均未有甚上下、安交亦不旺盛、惟扇面皂須賣升、成價爲六十一元九角、姿態略見不懈、若以各大勢言之、目前猶不易有何進展也。

大米、日來大米江米等來貨雖云不落、但情勢頗爲滯鈍、昨市惟火較米向上稍升、其他乃以成交無多無甚變化、但麻袋、昨日看進一五新袋價九元四角、天津一五新袋價爲八元七角、安交無幾、價無升降、

紙張、紙類中之大號元表價仍爲二十六元、小號元表二十二元五角、新料加色大九二尖五十五元、大九寸尖三十四元五角、紅腫小件報紙一百〇八元、大件者爲一百〇五元、柏子毛太一百〇三元、乾盛元書九十四元、十刀大京放一百十元、小京以五十七元、蘭屏紙三十七元又三十一元五角、標準提屏十五元八角、與前均未有何進退、惟東洋紙一百五十元、較前疲落五元、東洋糖紙七十五元、較前疲二元、

內外行情（九月十五）

○生油期貨前場

九月開	九二、六〇	
最高	九二、九〇	
最低	九二、六〇	
收盤	九二、八〇	
成	一〇〇單	
一月開	一二四、〇〇	
最高	一二四、三〇	
最低	一二三、五〇	
收盤	一二四、〇五	
成	三三〇單	

○生米期貨前場

十二月開	六三、八〇
最高	六四、〇〇
最低	六三、七〇
收盤	六四、〇〇
成	九六單

○生油期貨後場

九月開	九二、八〇
最高	九二、八〇
最低	九二、六〇
收盤	九二、六〇
成	四〇單

○土產現貨

現生油	一二五、〇〇
成	一二〇簍
淨生油	一二八、〇〇
成	一五桶
棧單油	一二八五〇
成	一單
淨豆油	一一〇、〇〇
成	一〇簍

○大阪短期前場

新東	一〇三、九〇
大新	七〇、三〇
新鐘	九八、八〇
日鐘	無市
窯業	無市
新帝人	八二、九〇
商船	一〇一、一〇

○東京短期前場

新東	一〇三、八〇
新船	九四、八〇
滿鐵	七三、三〇
三菱重工	八九、二〇
日魯	八三、九〇
新紫	五七、六〇

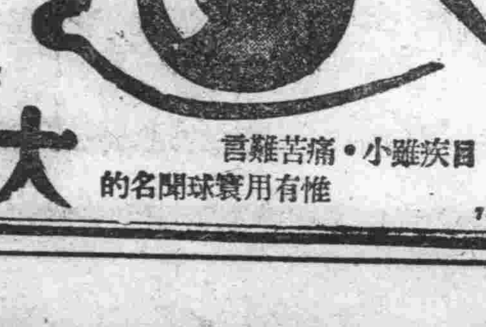
鯨（擊丸製劑）

最新 男性賦活荷爾蒙 賽克買因

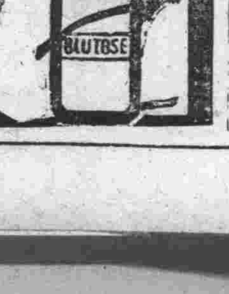
古書云、鯨乃海魚之魁、大者長半里、小者數十丈一生數萬子……人如食鯨腎、增元增精、延年百歲。

包裝　片劑　三〇片　一百片　五百片　注射劑　〇、五瓦五管　五管　十管　五〇管

製造發行 總經銷 總公司 大阪市道修町 大日本製藥株式會社 分公司 奉天市浪速通



補爾多壽
諸虛百損 未老先衰 易感疲乏 精神不振 月經不調 病弱幼兒 服用此藥 奇効通神



花柳性病專科 張萬年大夫
特備近代科學化各種電器醫械治療花柳淋病確具把握負責根治
各期梅毒 魚口便毒 軟硬下疳 急慢淋病 包皮潰腫 包莖過長 早洩手淫 發育不全
診所雲南路八十七號 電話二、七七四四

木炭 汽車用 家庭用
東亞木炭店 金鄉路五十五號 電話２三二八九

肺病專科
專治 百日咳 小兒肺炎 ……
來青 由京 史道生大夫 寓湖南路上海飯店內

鐵騎銀瓶傳 (28)

王度廬著・鏡海畫

第六回　張八仙蒸沫遇沙　春雪瓶草原尋蹤

可是、假若二十年前你像她那麼利害、我也不敢娶你！」繡香臉紅了、笑一笑說：「那時候我可也不是好惹的、得啦！別費話、你快去給辦這件事、三小姐一生都待咱們不錯。」她的聲音不禁有些悲咽了。韓千總也沒大理會、點頭說：「這個忙是得幫呀！可是我只能叫何掌櫃跟李鴻發去給找、春小王爺的事情分咐下來、他們決不敢怠慢。我可是不能去找那姓韓的、找回來、她們要把人家殺了可怎麼辦？我還得跟着去打官司、我不能！因爲我多多少少也是個官。」他叨嘮着、開了門就走了。打呵欠的聲音隔着牆都能聽見。繡香將門關好、又疾疾忙忙進裡院到了北屋只見那東裡間的木炕上、在炕上坐着、繡香就故意地笑着問說「你怎麼還不睡呀？天都亮啦！昨天白天賽馬、夜間追人、多累呀？你不睡個覺還

要來這兒、托咱們姑娘給去找找呢！」繡香怔了一怔、不耐煩地說：「哪兒去找、除了高山就是大河、不是草地就是沙漠、去找一個人也就够難的啦！誰能去找那 找 人的人？不過、我倒很想念 太太的請她今天來吧老家人去跟那些哈薩克人說了、哈薩克人就全都走了、走的時連腳步聲都不宣。繡香向裡屋瞧了一瞧、雪瓶並沒有睡、她就慢慢地起來、略略地梳妝了、然後就將房門開開。原來此時春雪瓶是早已醒了、剛才窗外說的那些話、漢話、她全都聽得清清楚楚小雪爲什麼去追韓鐵芳她也明白、心裡却不禁有些不痛快。只是昨天太疲倦了、今天實在不願意起來、並且自已還是認定了爹爹已死、即使找回來韓鐵芳、他所說的必然也是凶耗！她實在沒有精神、就依然躺着、枕畔已濕了一片淚跡。這時、突然外面又有人說話

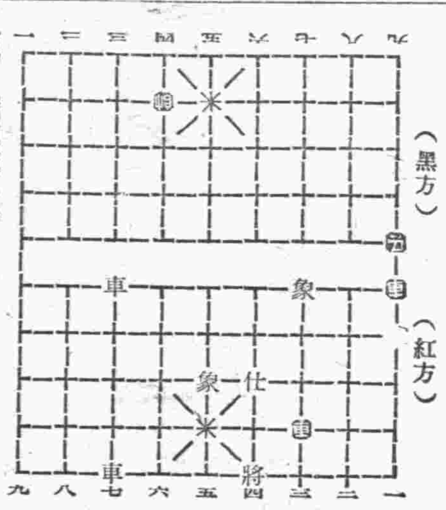
行？快躺下吧？身子也要緊！」雪瓶呆呆地坐着發了半天怔、繡香又說：「已經叫你爺爺去托他們找那姓韓的去了。」雪瓶一句話也沒說、只流了幾點眼淚、便倒身睡去了。胡同外是不斷地有大車聲、天色已大亮、太陽都照到了窗戶。繡香也睡了一會、便被人吵醒了、院中有好幾個人說着蒙語、繡香就隔着窗說：「別嚷嚷！有什麼事？」是那老人家的聲音回答說：「是草地上的白戶長來啦、昨天咱們這兒的姑娘賽馬、不是跑了第一嗎？第一名應得的禮物、他們給送來了、問問姑娘收下不收下？」繡香說：「不收下！這兒向來不收別人的東西、難道他們還不知道？叫他們都走吧！別在這兒嚷嚷、姑娘才睡着。」窗外的老家人又拿蒙語跟他們說了一陣、他們也都悄聲地試着說了半天、老家人又扒着窗戶向屋裡悄聲兒說：「蕭太太！他們說：姑娘昨天還得一名[illegible]呢？[illegible]着好不好？」繡香說：「這兒的人够用、[illegible]、昨天的事[illegible]的東西這裡姑娘是一概不收！」老家人合攏着、可又問說：「他們說您[illegible]問問姑娘、今天還去追那個人不追了？」繡香說：「千萬別叫他們去追！昨天還不是爲他們才把事情攪壞了的？」老家人說：「可是！據他們說小情姑娘今天早晨才向去的一個人騎了馬帶着銀錢又走了、臨走時她可是說：她追不着那個人便永不回來！因此美蕭太太非常着急、大概今天還

、原來是韓千總的聲音說：「好了！好了！人我全托付啦！雖然跟店房、掌櫃的雖沒有親身出馬、可是人家把夥計都派出去啦！只要看見姓韓的、就一定給請了來、你們先別着急。我這由街上請來了一位神仙、讓他來給咱們算算卦、問問姓韓的到底是怎麼回事、大王爺在外有什麼變故？來！我說！你出來！見見這位地裡仙！」

象局常識

○勝局啓蒙（五）　伏弩車　徐詞海 胡蘭孫 合輯

（紅方）



（黑方）

右局、見過惜推趣、紅勝、用兵之妙、已臻上乘、按本局紅車同一直行、若進車邀照、黑將例無死法、而運用慧心、竟可以極簡捷着法、反敗爲勝、使黑已錯之車、毫無用處、誠佳構也、凡下見本局、能於五分鐘內看透者、吾敢許其有高級天資、將來國手可期、蓋凡高手眼光、遍照全局、不拘拘於一二子、則局勢雖亦顯、雖深亦淺、同好研棋、當明斯旨、庶不僅於殘局得利、抑亦不僅於爲奕有利也、着法圖詞始曾。

海州組合出帆

海州行 得春 迎春 元泰 承春
瑞祥 濟水口行 石臼所行
永祥 昭祥 華新
恒新 新順 吉祥 石島行
義通 裕順 太平
海州 株式會社中村組
隱岐輪船洋行
協信海運株式會社
海州汽船同業組合
電話 二四五九號 二三七三號

今日節目

▲八、○○新民體操▲八、二○初等日語講座（第三八）四宮春行▲八、四○時局解述、滿洲建國十週年來之政績▲九、○○新聞▲九、二○商情行市▲九、三○行政工作報告（以上北京）▲一○、五○唱片（青島）一、新民之歌、二、華容道▲一二、○○報時（東京）家庭常識（北京）兒童與家庭教育▲一二、一○唱片（青島）愛山歌、枕邊照片▲一二、一五（一）琴腔、大賞活、阿鑑如（二）相聲、八大吉祥、湯曉子、廣關泉▲一三、一五新民時間、夏候淵、警告北京市民、（以上北京）▲一三、二五唱片（青島）南梅索人▲一三、三○評書、水滸傳（第二三回）蔣評芳▲一四、四五對小學校放送、滿洲建國十週年之政績▲一四、○○（繼續）蔣評芳▲一四、三○新聞▲一四、四五（一）梁亭大鼓、西廂記、劉金芳（二）單弦、天宮賜福、沈藝程（三）滑稽大鼓、崇正散學、架冬瓜▲一八、○○新聞▲一八、一五兒童時間、西單頭條小學學生演播▲一八、四○中等日語講座（第三八講）益田信夫▲一九、○○時調小曲纖麒麟、齊俊卿▲一九、五○由滿洲轉播—慶祝滿洲建國十週年大東亞連絡放送▲二一、○○絲竹合奏、幻生社播、一、石山流水、二、麼舞薰風、三、八段錦、四、蓮台現瑞、五、求綠曲方紅寶（以上北京）▲二一、○○報時（東京）新聞（北京）地方新聞、預報節目（青島）▲二一、三○京劇（北京）

日語講座

何個月習ヒマシタカ。（學了幾個月了？）
約半年デス。（差不多有半年。）

遺失居住證聲明欄

第五六九一五號居住證遺失 即墨第一區新民鎮后町村尹殿福
第○○○七九六號居住證遺失 山東路一二六號王化海
第一六八六○六號居住證遺失 東阿路一號鴻昌號劉小保
第○八三一六八號居住證遺失 萊陽路一號李維秀
第一八○九○八號居住證遺失 鄆平路一八號姜維翰
第一六八七九八號居住證遺失 東阿路三六號七戶苗殺良
第○四一四七二號居住證遺失 萊蕪一路二六號呂寶禎
第一二七九六四一號居住證遺失 北仲家窪八五號劉德新
第○三八○三六號居住證遺失 磁山路一五號李湯氏
第一三三一○四號居住證遺失 海泊路四三號五戶呂新豐
第○○○五○四號居住證遺失 肥城路三五號車青臣
第一二八四九號身份證遺失 滕縣城內十字口西街三號王恩武
第五七一四○號 居住證遺失 即墨辛家莊宮振寬
第一一四三六號 居住證遺失 即墨龍王疃村何仁貴
第一二七八○一號居住證遺失 太平鎮六三號陳林氏
第五四六七四七號居住證遺失 東吳家村一四八號孫連臣
第三三二六四二號居住證遺失 東鎮東廣場三○號鄧延春
第○九一五九六號居住證遺失 四川路新市場一三二號張鳳廷
第○三五九八二號居住證遺失 台西三路五六號張守貴
第一八八一二二九號居住證遺失 華縣路一七六號盛書勳
第五四二○九號居住證遺失 台柳路三五二號石樹昌
第○二九三四八號居住證遺失 嘉祥路一五號崔有益
第一八七一九二號居住證遺失 華縣路九二號內一六戶鄭孝思
第一○二○四七號居住證遺失 黃島路四四號周克修
第○四四四八一號居住證遺失 館山路三○號于仲氏
第一二二○三號居住證遺失 無棣三路二五號李德生
第○五四一九九號居住證遺失 芝罘路六號三九戶安郎金
第一七三五七號 居住證遺失 金鄉路二六號內三戶秦洪恩
第一四二八七七號居住證遺失 寧波路三八號管文華
第○一五三七九號居住證遺失 即墨路一六號徐光泉
第一四七九三三號居住證遺失 錦州路五二號內九戶安葳氏
第三七二四六號居住證遺失 華陽支路五○號十一戶孫亦霖
第三三八四三○號居住證遺失 濰陽路一三號李綿一
第○二五二四七號居住證遺失 雲南路一七九號八戶王輝經
第三三八二一七號居住證遺失 西仲家窪二○三號呂品三
第三四○七二九號居住證遺失 中庸路四四號姜玉虎
第七八六八○號 居住證遺失 城武路一八號六六八戶周萬鈞
第三三八九九五號居住證遺失 東鄉孟北路十一號李元璞
第一二○三五一號居住證遺失 諸城縣前街臧子雲
第○四二四九九號居住證遺失 金口一路六號徐金鑰
第二○七二四六號居住證遺失 西吳家村三三號倪暐友
第○三七二二二號居住證遺失 台西鎮一路八號魯增壽
第○三七三三二五號居住證遺失 台西鎮一路八號崔氏

緊要聲明 逕啓者敝號因營業不振無意進行經營股東議決實行歇業所有一切存欠賬項以及作保等事統限於登報日起三日內來櫃清理過期概不負責特此聲明　滄口大馬路十六號義盛棧經理人魏敬五 暨股東仝啓

房圖遺失聲明 敝人山西路第一號私有地內前建樓房領有之許可圖樣不知何時遺失除呈請建設局補發許可圖外前項許可圖倘再發現概作無效特此聲明　丁敬臣謹啓

遺失聲明 敝號昨天遺失本市福盛行立合和棧二六七九○號支票一只計洋二百元正又益興泰立商業銀號二五○○七五號一只一百元已分別掛失號停止照付特此聲明作爲停索周知　北京路寶成號啓

遺失聲明 啓者敝今遺失通用長圓形「裕生仁」小印一只嗣後關於支取銀錢領取匯票以及作保等項概以新章爲憑對已遺失之印鑑無論何時發現永作廢物恐未週知特此聲明　北京路卅四號裕生仁謹啓

緊要聲明 茲有敝號移友劉鴻鑣現已出號經由敝作保代領一五六二三三○居住證被其隨身帶走除向警察局註銷外特登報聲明作廢嗣後該人在外一切行爲敝號概不負責　吳淞路五號利和號啓

感謝中外興信所啓事

敬啓者商民等前以南仲家窪甲村地皮糾紛一案曾委託中外興信所調解屢經交涉幾次折衝幾時兩月終歸成功是該所造福人群誠非淺鮮謹登報端藉申謝忱　青島南仲家窪甲村全體居民恭啓

遺失聲明 啓者敝在海邑找到泰記魚行立本照付一字五號票一只洋一百元陳家致和堂立陳一號票一只滿茂行照付洋七十五元西里村廣聚成立廣字二十成東照付洋一百元因敝一時不慎遺失除向各號掛號止付外無論落於何人之手概作廢紙特此登報聲明　敝李子和啓

遺失聲明 逕啓者敝人等持有中國聯合準備銀行青島分行開出中國聯合準備銀行龍口辦事處照付下列匯票計八紙今已遺失除向該行照章掛失止付外特此登報聲明該票無論落於何人之手概行作廢計開青字第一三三四六一號劉星全國幣三百五十元第一三三三五三九號遲毓堂國幣五百元第一三三三五一七劉鴻讓國幣一百元第一二一九八八號王秉敬國幣二百元第一三三三五○八號楊廷學國幣一百元第一三三三四九三號合興隆國幣一百元第一三三三五六○號生泉居國幣一百元第一三三三五三三五號來長湧國幣七十元特此　敝人劉星全遲毓堂等仝啓

緊要聲明 啓者爲敝移友李春茂於月前歸里現因病而不能返回青島當有携帶敝號担保領之居住證第○三一八一四號除向警察局註銷外特此登報聲明作廢　淄陽路九十八號源順福啓

緊要聲明 敝移友淤濟氏於九月十四日業已出號經敝人担保所領之一一五○一一號居住證一只業經隨身帶去除向警察局呈報撤保註銷外此後該人在外一切行爲與敝人無涉特此登報聲明　邱縣路三號謙泰隆徐仲甫啓

遺失聲明 啓者敝人於三十一年七月三十一日在濟號匯票一只計孫明三名下國幣一百元不慎遺失除掛失止付外特具日新號立保將款由青島福順德照付三○五七南福順德買到青島福順德如數領出嗣後該票無論落於何人之手概作廢紙特此聲明　李志政啓

聲明遺失作廢 查本局公用脚踏車一輛上附六○號一枚現已被本局力夫荊鑾緒拐逃無蹤除已分函警察局隨時緝查外特此登報聲明作廢　青島一等郵局啓

青島高等法院布告 第十一號

案查本院現爲招商標辦膠縣監獄暨附設膠縣地方法院看守所建築工程事項凡經合法許可之營造商號有願承辦者可自即日起於每日本院辦公時間內（上午九時半至十二時半下午二時半至五時半）前來本院會計科領取標件詳爲閱覽分別核實填註封固於本年九月二十三日上午十時以前遞同本案投標保證金一萬元一併投遞本院會計科即時當衆開標過期概作無效此布

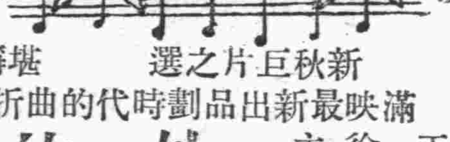
中華民國三十一年九月十五日　院長臧運振

華振氏藥房

本藥房聘有專門藥劑人才調劑各國處方所用藥料均選上乘按方調劑准確精良決不以贋品誤人以重道德諸名各國成藥化學藥品及化粧用品等無不具備定價特廉如蒙惠顧無任歡迎　山東路二十七號電話一四○三四號

山東路六一號 循環映開

每日五場　一、三○、三、三○、五、二○、七、四○、九、二○
票價　樓上一元　一律一元四角　學生一元　兒童七角　樓下一元　學生七角　兒童五角



新秋巨片之選　堪稱無上傑作
滿映最新出品劃時代的曲折錯綜愛情巨片

她的祕密

主演　王美麗　徐聰

亦苦亦悲　痛絕人寰　金錢萬能　千金買愛　薄倖丈夫　倚紅偎翠　拋妻棄子　遺恨終身

下期開映　古歌風香譎偉不凡巨片　裝唱流豔皇麗同嚮大片　李鳳姐

平安

滄口路二十二號　電話五二四二八一
時間　每日午後一時起十一時止循環開演
票價　池座一律一元　學生兒童七角　加捐一成

今日特選大成公司轟動全國諷刺巨作
中秋節新選特片　慕容婉兒　舒適　主演
黑夜孤魂　恐怖離奇驚人傑作

英茵主演　顧也魯 王丹鳳 屠光啓 王雪娟 舒適 合演

靈與肉

朱石麟導演
時裝社會哀感諷刺悲豔巨片
慾的奔流：情的狂放：心的哀鳴：淚的泣訴
大膽暴露肉莊祕聞！詳細描述豔窟慘狀！
（爲弱女子吶喊）（向惡社會攻擊）

明星大戲院

安徽路六號　電話二六八九二號
每日下午兩點起開映四場循環　九月十四日起公映
李紅　顧也魯　顧衡主演
全部古裝香豔愛情巨片

珍珠塔

民間故事婦孺皆知　惡姑母勢利：不認親心姪。作小姐多情：方卿騙得金仙、大團圓。亦可歌香豔可泣
本院業下起本院爲觀衆便利起見每日下午二時開映前售票並將減價六角請注意是幸
下期公演　怪漢

光陸電影院

海泊路六十三號　電話二八三七四
循環開演　每日下午一時起每晚十時止　星期例假日提早開演
座價　二四角　加捐一成
今天獻演　新華影業公司新出品　有聲對白歌唱哀情巨片
陳燕燕　王引　主演
生死恨　長恨綿綿　痛苦傷心　哀豔欲絕
下期公演　劉先生回頭

慈光大戲院

東鎮　雲門路二十三號　電話三一六八八
循環開演　每日一時起至晚十時止　星期例假日提早開演
座價　優等四角　兒童學生三角　加捐一成
今天公演　藝華影業新公司出品　全部有聲對白歌唱巨片
李麗華　梅熹　主演
有聲啼笑姻緣
自天橋遇家起至西山鄉止　大結局　全部完
次演　吉地　偉大巨片　公下期映

新華大戲院

東鎮　遼寧路六十三號　電話○三五五六　分院
權廣福　馬盛龍　馬麗雲　李皓明
劉俊華　牛雨聲　小琴芳　尤金圭　小雪芳　賈春燕
午戲　一夜皇后　招賢鎮
夜戲　新排文武唱做好戲　華麗頭本　緣
票價　樓上一角　九律當劇獎元　不兩角　下四分　落場日金計業　空決夜十得開終

金城大戲院

西大森南村路二十二號
評戲皇后　筱郝蕭朱　特請本市幼年名票正工武生
筱玉芳　郝佩三　蕭翠屏　朱月奎
陳鳳娥　朱麗娟　朱月華　紅牡丹　裴慶昌
整理內部粉刷樓房業已齊備擇吉開演
票價　樓上一角　九律當劇獎元　不兩角　下四分

中和戲院

青島山東路北首　電話二二六二三
趙玉華　鄭冰如　趙化南　李慶山
午戲　梅龍鎮　九江口　一捧雪
夜戲　南天門　弟恨　全本鎖麟囊
午戲價目　池座九角　樓座七角　邊座五角　碼座三角
夜戲價目　池座一元二角　樓座一元八角　邊座五角　碼座一角

光陸大戲院

平度路二十二號　電話七八三二三
今天公映　明星影業公司出品
一社會家庭警世巨片
明星公司全體明星主演
大家庭
五位兄弟　五種心理　六位妯娌　六個個性
刻劃活現得活　描摹得維妙維肖
仲秋特選新片　李麗華主演　薄命佳人
不日公演　初次到青歌舞魔術偉大劇團　全體三十餘人登台
銀星歌舞魔術劇團　新歌舞 滑稽 驚心 神鬼魔術 莫測 奇

註冊商標

頭痛聖藥

腦新

頭痛!!宜速服

腦新如遇頭腦疼痛非常難忍時、頭目眩暈神智昏迷時、或讀書過度精神疲倦時及惡醉宿酒未醒時、倘速服腦新、可立見奇効、其効若響、服後三分鐘、頓覺頭目爽快神智清新、苦痛若失、有如夜月秋遊能有心曠神怡之妙、此偉績確爲本劑獨具之特長、且雖連續服用、對於腦神經或心臟胃腸等、決無副作用、亦無影響、孕婦服用亦無害。

主治　偏頭痛　頭眩　精神憂鬱　宿酒惡醉　頭沉　腦筋　面神經痛　暈船暈車

包裝　四包裝　七十二包裝　三十六包裝　八十四包裝　百十二包裝　六十包裝

△腦新有錠劑粉末藥外　△售價可謂意一並用徒　△近坊間有誤人之幸　△倘有不注意致被人謀利之商標　△希諸位注意　△各地中西藥房均有代售

大日本名古屋市東區京町　荒川長太郎合股公司製藥廠

複砜梅濁尅星

新起急性淋病　服「複砜梅濁尅星」能於二十四小時治愈
慢性淋性變症　服「複砜梅濁尅星」能於三日至五日斷根

青島各大藥房均有代售
上海柯爾登藥行辦事處
濟南四大馬路緯四路東里仁一七九號

婦女荷爾蒙

婦萬鞋達隆

OVASTRON

生殖器發育不全、月經過少、無月經、更年期狀各症、乳汁不足、流產習癖、妊娠惡阻等、以及必需婦女荷爾蒙之諸症可收顯著効果

SANKYO 三共
三共株式會社　東京市日本橋區室町　天津出張所　天津四宮島街一ノ六

耀宗醫院

內科　外科　眼科　皮膚花柳科
地址密高路十八號　電話三四八七二號

花柳淋病專科　生殖器泌尿器
梅毒魚口下疳　淋濁　過長包皮　陰部瘙癢　專門治療　新老陽萎　早洩滑精　短期根除
院長　張古良　醫師　米大川
良大川醫院　電話二二二五

李家餃子樓

東號廣告
專賣牛肉蒸餃　價廉味美　灌湯飯
海泊路三六號慶里內　電話二三七六號

疥癬濕疹

灑爾膚爲有機性硫黃製劑、兼配適量植物性油、對於疥癬・頑癬濕疹・汗疱・及其他諸種皮膚病有強力之殺蟲殺菌及制痒作用、而毫無刺戟、乃安全卓効之皮膚病治療劑也。

總發行　武田大藥廠

灑爾膚

〔包裝〕三瓦 一〇〇瓦 一五瓦 五〇〇瓦

2-91

長途汽車

元一行

有客長途汽車的東西或不明白裝汽車手續者請同本行接洽　保證專營汽車運輸貨物裝卸代辦等業　青島單縣路六十五號　大連淡路町二十一號　烟台十字街四○二號

本行專營長途汽車運輸貨物裝卸代辦等業、出口運輸代收貨款、商買貨物及各種代理業務、手續簡便收費公平、凡各界欲向關於汽車運貨者請向本行接洽當竭誠歡迎。

電話　青島 七八一三五九○二六一、大連 三五九○、烟台暫借一○一一四

合相家　大相士

醒醉客

寓天津路悅來棧樓上十一號　外埠函批

新坦霸爾散

蓋世無雙　治梅聖藥

効力優秀　大批生產　使用簡易　價格最廉

製造總發售處　第一製藥株式會社
本社　東京市日本橋區江戶橋
支店　大阪市東區道修町
出張所　奉天市大和區琴平町　天津日本租界伏見街二七　青島吳淞路　上海崑山路
代售處　各地大藥房均有

特靈伯爾

五淋白濁靈藥

五淋白濁　只以內服　立即斷根　一瓶痊癒　克奏神効

片劑　純正疏份亞密度劑

製造總發售處　第一製藥株式會社
本社　東京市日本橋區江戶橋
支店　大阪市東區道修町
出張所　奉天市大和區琴平町　天津日本租界伏見街二七　青島吳淞路　上海崑山路
代售處　各地大藥房均有

斯咖伯爾

除濕止癢　滅癬療疥　百用百効　四季常備

主治　疥瘡・頑癬・除囊頑癬・脚癬・各種濕疹　白狗癬・凍傷・化膿濕癬・禿瘡髮癬・癩瘡・髮虱陰虱・其他寄生性及瘙癢性皮膚諸症

製造總發售處　第一製藥株式會社
本社　東京市日本橋區江戶橋
支店　大阪・天津・青島・奉天・上海
各地大藥房均有

NTNS